



இலங்கை அரசாட்சி “கெசெற்” பத்திரிகை.

CEYLON GOVERNMENT GAZETTE No. 6,440 — MAY 11, 1911.

TAMIL TRANSLATIONS OF NOTIFICATIONS.

[By-laws relating to Wells, Local Board, Kegalla.]

1898 മുമ്പായിൽ കൂടാരം കൊള്ളപ്പെട്ടതാണ് ഇതുവരെ അറിയപ്പെട്ടതുന്നത്. കൂടാരം കൊള്ളപ്പെട്ടതാണ് ഇതുവരെ അറിയപ്പെട്ടതുന്നത്.

இத்தமிழரவர்கள் கட்டளைப்படி,

வரியு. கிளிவ்வோட்,

இராசாங்க விதிதர்.

துணைப்பிரமாணங்கள்.

குழப்பதற்கு அல்லது வீட்டுக்கு உரிய காரணங்களுக்கும் பாவிக்கப்படும் தன்னீர் கிணறுகள்.

1. குடிப்பதற் கலன்து வீட்டுக்குரிய காரணங்களுக்கும் பாவிக்கப்படும் கிளறுள்ளன வாசவின் உடயவைனா அல்லது வாடைக்கு வாங்கிறவைனா அல்லது கையாள்வோனை வருகுத்தகுச் சொருவிசையாகி இலம் அப்போர்ப்பட்ட கிளற்றின் கண்ணீரை இனாக்க நூல் வரு கிளற்றை அப்பாவுப்பண்ணவும் வேண்டுவுப்பண்ணப்படும்.

2. ஸ்தாநத் தகுதுத் சங்கத் தின் எல்லைகளுக்குள் உள்ள கணர் நின்மேற் கவியத் தொங்கியிருக்கும் மர்ம் அல்லது மரத்தின் கொட்டுப்பகலை சங்கத் தின் உத்தியோகங்ஸ்தர்களால் பரிசோதனைப்பண்ணினின் தண்ணீரில் இலைகள் அல்லது காய்கள்கள் விழுவதினால் அல்லது வேறுதழைய் தண்ணீரைப் பாவிக்க தகுதியற்றினால் அவைகள் தண்ணீருக்கு கெடுதியாயிருக்குமென்று அவாகள் கருதினால், அப்படிப்பட்ட மரங்களுள்ள இடமுடையவனுக்கு அல்லது வாடைக்கு வாங்குகிறவனுக்கு அல்லது கையாண்வோதுக்கு ஏழுத்தினால் மரத்தை அல்லது கொட்டுப்பகலை வெட்ட அல்லது அகற்ற அறிவித்தல் சங்கத்திலைவனால் காரியப்படுத்த சீடியாயிருக்கும். எட்டு நாள்களுள் அப்போப்பட்ட அறிவித்தலுக்கு சமம் கீழ்க்கண்ட சங்கத்திலைவா அல்லது முதல் தியோகங்கள் அல்லது, அவரால் மழுக்கின்னும் அதிகாரம் கொடுக்கப்பட்ட வேலைக்காரர் அவ்விடத் துக்குப்போய் வேலையைசெய்விக்கப்பண்ணவும், அதனாலும் வரும் செலவுகளை உடையவனால் அல்லது வாடைக்கைக்கு வாங்குகிறவனுக்கு அல்லது கையாண்வோனால் கொடுக்கவேண்டியது மல்லாமல், உடையவனால் சங்கத் துக்குரிய கடனாக நிச்சயப்பிக்கவும், சீர்மானிக்கவும், அறிவிப்பட்டவும் வேண்டியது.

3. வீட்டுக்குரிய அபிப்பிராயத்துக்காக பாவிக்கப்படும் ஒவ்வொரு கிணறுடையான் (குளிக்கிற காரணங்களுக்கு மட்டும் பாவிக்கப்படும் கிணறுகளை நீக்கி) ஒவ்வொரு கிணற்றைச் சுற்றி நிலத்திலிருந்து இரண்டு அடி உயர்க்குறையாத ஒரு காப்பாற்றும் சுவரிருக்கவேண்டும். சுவர் செங்கல்லால் அல்லது கல்லால் கட்டி சன்னமுபச்சாக்கிட்டு அல்லது சிரமத்தி பூசப்பட்டிருக்கவேண்டும். இன்னம் நிலத்தின்மேலிருந்து தண்ணீர் கிணற்றுள்ளோகாமல் தடுத்துக்கும் விதமாய் அது கட்டிப்பு வேண்டியது.

4. குளிக்கிட கர்ணங்களுக்குமிடும் பாவிக்கப்படும் கிணறுகளை நீக்கி, குளிக்க அல்லது கனவு, அல்லது வேறு அபிப்பிராயத்துக்கு பாவிக்கப்படும் தண்ணீர் நிலத்தில் ஊழமுன் கிணற்றிலிருந்து பத்து அடி தூரமாய் இடிப்போகும்படி வீட்டுக்குரிய காரணங்களுக்கு பாவிக்கப்படும் ஒவ்வொரு கிணறுடையவன் அல்லது வாடகை வாங்கிறவன் வள்ளுவதை சம்பாதிக்க வேண்டிய துமல்லாமல், நீஞ்ததில் 5 அடியும் அகலத்தில் 2 $\frac{1}{2}$ அடி குறையாத தளமொன்று சம்பாதிக்க வேண்டியது; பெங்கிலும் சங்கத்தாருக்கு அவசியமென்று கண்டால் மேற்கொல்லிய விதமான கிணறுடையான் கிணற்றைச் சுற்றி தகுமான பெருப்பமுள்ள கிழமெங்கித் தளமொன்று கட்டும்படி செய்யவேண்டியது.

5. யேதும் வாசனீன் உடையவனுக்கு அல்லது வாடகைரானுக்கு அல்லது கையாள்வோனுக்கு குடிக்க அல்லது வீட்டுக்குறிய காரணங்க்காகக் காக்கப் பாலிக்கப்படும் சின்றுமுக்கு 60 அடிக்குள் மலம் அல்லது மூத்திரங் களிக்கு பிடிம் கட்டப்பட்டதான்.

6. கிணறுகளை சோதிக்கவும் தன்னார் இறைத்து விடவும் சங்கத்தால் அவசியமென்று கருதப்பட்ட மற்றும் தடைபண்ணும் பரிமாணங்களைப்பற்றி அறிவித்தல் கொடுக்கவும், யேதும் சிலத் துக்க அல்லது வாசலுக்கு உள்பட சங்கத்தலைவருக்கும் அல்லது அவரால் எழுத்தில் அதிகாரம் கொடுக்கப்பட்டவருக்கும் நிதியாயிருக்குமே எவ்வளமால், எட்டு நாளைக்குள் அப்பேர்ப்பட்ட அறிவித்தலுக்கு சமமாகிக்காதுபோனால், சங்கத்தலைவன் அல்லது யாதேனும் உத்தியோகண்ண் அல்லது அவரால் எழுத்தினால் அதிகாரங்கொடுக்கப்பட்ட வேலைக்காரன் அவ்விடத்துக்குப்போய் வேலையைச் செய்விக்கப்பண்ணவும்; அதனால் வரும் செலவுகளை உடையவனுல் அல்லது வாட்டகைக்கு வாங்கிறவனுல், அல்லது கையாள்வோனால் கொடுக்கவேண்டியதுமல்லாமல், உடையவனுல் சங்கத்துக்குரிய கடனாக நிச்சயமிக்கவும் தீர்மானிக்க வும் அவ்விடப்பட்டவும் வேண்டியது.

7. ஸ்தான சங்கத்தின் எல்லைக்குள் சங்கத் தின் உத்தரவில்லாமல் யாதொருவரும்கூடும் கிடைய தோண்டி கூடும்.

8. ஸ்தான சுக்கத்தின் எல்லைக்குள்ளிருக்கும் வாசலி னெவல்வொரு யையாள்வோன் ஒவ்வொரு வருஷத்தில் பிரட்டாக்மீசாம் 30 ந் தேதி அவ்வது அதற்குமுன் இத்துடன் அணைத்திருக்கும் G மாதிரிக்கு ஒரு இடாப்பு (அவ்வாச வில்குடிப்பதற்கு அல்லது வீட்டுக்குரிய காரணங்களுக்கு பாவிக்கப்படும் சின்றுகளைப்பற்றி) காரியதரிகிகு சேகரித்துக் கொடுக்க வேண்டுமா?

இடாப்பு மாதிரி G.

வீட்டுக்குரிய காரணங்களுக்குப் பாவிக்கப்படும் தன்னீர் இனதுகள்.

வீதி அல்லது வழி _____
விட்டின் திடக்கம் _____
உடையவளின் பெயர் _____
கூயான்கோளின் பெயர் _____
குளிச்சிர காரணங்களும் குடும்பம் பாலிக்கப்படும் (கிணறுகள்) _____ .
பொது வீட்டுக்குரிய காரணங்களும் குடுப்பதற்கும் பாலிக்கப்படும் (கிணறுகள்) உள்பட _____.
வாசலிலுள்ள இன்றாவன் தொடர்ச்சி _____
இதனால் என்ன வசீக்கிறதென்னென்னில் இவ்வாசலிலிருக்கும் இன்று சங்கர்த்தின் தேவைச்சட்டத்துக்கிணக்கமாய் பாராபிக்கப்படுகிறது.
பொதுவாக வீட்டுக்குரிய காரணங்களுக்கும் குடும்பம் பாலிக்கப்படும் இவ்வாசலிலுள்ள இன்றாவன் 19 — ம் மூன்றாம் நேது திருக்கப்பட்டு வரும் 19 — ம் மூன்றாம் நேது திருக்கப்படுமல்லாமல் தன்னீர் தொற்றுவியாதி மாற்றப்பட்டத்துட்டது, அந்த நேதிலில் காலமீறுமிடையில் கும் கிடையில்.

[By-laws relating to Registration of Dogs, Province of Sabaragamuwa.]

1901 ம் ஆண்டின் “நாய் பதிவுபண்ணும் கட்டளைச் சட்டத்” தின் 5 ம் பிரிவுக்கமைய இரத்தினபுரி கோலைப் பட்டனங்களின் சுகாதாரச் சங்கங்களின் எல்லைகள் தவிர்த்து ஏஞ்சிய சப்றகமுலை மாகாணத் துக்ககாகச் செய்யப் பட்டனாவிய பின்வரும் துணைப்பிரமாணங்கள் எவரும் அறியும்பொருட்டுப் பிரசித்தஞ்செய்யப்படுமின்றன.

உத்தமங்கள் அவர்களினாலும் கட்டளைப்படி,

இராசாங்க விதிதர் கண்டோ, — அறியு. சிலிவ்போட்,
கொழும்பு, 1911 ம் வெள்வகாசிம் 4 ந் ட.

சொல்லப்பட்ட துணைப்பிரமாணம்.

1. மேற்கொலிய மாகாணத்தில் வைத்திருக்கும் ஒவ்வொரு நாய்க்காகவும் வருடம் ஒன்றுக்கு இருபத்தெழுது சதம் பதிவுப்பணம் கொடுக்க வேணும்.

2. அவ்விதி பதிவுப்பணம் 1910 ம் ஆண்டு பங்குனிமாசம் 31 ந் தேதி துவர்க்கம் செல்லுமதியாகும், மேறும் ஒவ்வொரு வருடத்திலும் சூன்மாதம் 1 ந் தேதிக்குமுன் முன்காசாக்க தொடுக்கப்படவேண்டும்.

3. அவ்விதப் பதிவுப்பண்டதை அறவிடுதல் இலேசாகும்பொருட்டு அம்மாகாளன் திலுள்ள ஒவ்வொரு வீட்டுக்குடி பதியும் வருடங்களோறும் ஆணிமதம் 1 க்கு தேவியில் அல்லது அதற்கு முன்பாக அப்பண்டதை அறவிடும் தத்துவம் இருட்டினும் அரசாட்சி ஏசன்றார்த்தப்பற்ற உத்தியோகத்திரிடம் இத்துடனைக்கப்பட்டிருக்கும் டாப்பில் காட்டிய வண்ணம் தன் நல்லடைய வீட்டிலுள்ள நாய் அல்லது நாய்களின் தொகையையும் சொந்தக்காருடைய பெயரையும் எழுதிக் கொடுக்கவேண்டும்.

4. எந்த நாயின் பொருட்டாவது பகிலப்பளம் கொடுத்தினின்பு அதின் சொந்தக்காரன் தனது சொந்தப்பட்டி ஒன்றை முத்திரையடிக்கும்படி கொடாவிட்டால், அரசாட்சி ஏசன்றூ 25 சதம் அறவிட்டுக்கொண்டு முத்திரையடிக்கப் பட்ட பட்டி ஒன்றை அந்த நாயிக்குக் கட்டும்படி கொடுப்பார்.

5. மேற்கூல்லிய மூன்றுவது துணைப்பிரமாணத்திற் காட்டிய டாப்பைக் கொடுத்தின்பின் நாயை அல்லது நாய்களை உடையவனுடைய மேற்குறித்த மாகாணத்திலுள்ள ஒவ்வொரு சூதிப்பியும் அதை அவ்வளவில் சம்பாதித்த காலம் துக்கமாக ஒரு மாசத் தக்குள்ளே அவ்வித நாய்களை காட்டும் பிழீதராக டாப்பை அரசாட்சி ஏசன்றால் நியமிக்கப்பட்டு உத்தியோகத்திற்கும் கொடுக்கவேண்டும். இத் துணைப்பிரமாணத்திற் வேண்டிய டாப்புக் கொடுப்பவேண்டிய தல்லையினின் பதினைந்து நாய்க்குள்ளே அவ்வித நாய்களின் சொந்தக்காரன் நடைபெறும் வருடத் தக்குப் பதிவுப்பணம் கட்டுத்தற்குப் பாத்திரவாளியாவான்.

6. பதிலெசுயமுடிதி கேட்டுக்கொள்ளப்பட்ட நாமை தனமுன் கொண்டுவரும்படி, கேட்கவும் கொண்டுவரும் வரையில் பதில் நிச்சயப்பத்திற்கு மறுக்கவும் அரசாட்சி ஏசன்றால் நியமிக்கப்பட்ட உத்தியோகத்திருக்குத் தீட்டுதலும் நடைபெற்று வருகிறது.

7. சிலிக்கத்தகாதாகும்படி நோய்வாய்ப்பட்டது அல்லது அங்கக்குறையுள்ளதென்று அரசாட்சி ஏசன் ற் எண் ஆதற் கீட்டுயின்லாது, அல்லது தன் சொந்தக்காரனுல் இடைவிடாது நெகிளிதும் அச்சட்டைசெய்யப்படுவது, அல்லது வழக்கமாகக் கேடாய் நடத்தப்படுவதாகிய எந்த நாய்க்காகவும் பதிவு நிச்சயப்பத்திரத்தைக் கொடாது மறுக்கவும், கொடி பட்ட நிச்சயப்பத்திரத்தை அழித்துவிடவும் அரசாட்சி ஏசன் றாக்குத் தத் துவமுண்டு.

8. நிச்சயப்பட்டிரும் கொடாதான் மறுக்கப்பட்டதாம் அவ்வளவு காடுத்து அழிக்கப்பட்டதாயுள்ள நாம் ஒவ்வொன்றின் சொங்ககாரமும், ஓர் அறிவித்தலைப் பெறுவள்போல் அநாயை அரசாட்சி ஏசன்றால் நியமிக்கப்பட்டு உத்தியோகத்தார் வீட்டில் அறிவித்தலை காட்டிய நேரத்தில் கொண்டுபோய் அவ்வாறுத்தியோகத்திரிடம் ஒப்புவிக்கவேண்டியவுள்ளனர். அந்த நாம் ஒவ்வொன்றும் அரசாட்சி ஏசன்ற எவ்வழி தகுதியிடையிடென்ற எண்ணுக்கிண்றனரோ, அவழியே கொல்லப்படலாம் அவ்வளவு வேறுவிதமாய் நீக்கப்பட வாம்.

9. அரசாங்கி சௌந்தரப் பிள்ளையின் வழியோடு உத்தியோகக்கூட்டுத் துறை முனிசிபல் கமிட்டியில் பிரதித்து 1911 ம் ஆண்டின் 25 ம் இலக்கக் கட்டடத்தின் 10 ம் பிரிவக்குள்ளடங்கிய 1 ம் 2 ம் பிரிவிற் சொல்லியிருக்கும் பிரகாரம் செய்யத் தத்துவமுறை.

மேற்கு வித்த டாப்பு. (நாய்களின் டாப்பு.)

தெரு —

୩୮ ରାଜମହାର

வீட்டுக்காரன் பெயர் ——.

கார்ப்பர்	விபரம்			சொத்துக்காரன் பெயர்
	காலி	துணை அல்லது பெண்ணே	கிராம	
1				

[Rules relating to Slaughter-house, Yatiyantota, Kegalle District.]

சபர்கமுவை மாமாணத்தில் கேகல்லை டின்திரிக்கல் உதவி அரசாட்சி ஏன் துறையினர்வர்களால் 1893 ம் ஆண் ஆண் 8 ம் இலக்கக்கட்டளைச் சட்டத்தின் 23 ம் பிரிவிக்கு அமைதலாக உண்டாக்கப்பட்ட தட்டினாலும் சுட்டந்தாலும்.

2. சொல்லப்பட்ட மாடுஅடிக்கும் இடத்தில் அல்லாமல் வெற்றிரு ஜிதத்தும் மிக கால்லப்படாது.

3. மாடு கொல்ல முன்பதாக கட்டுமிடம் மாடு அடிக்குமிடத்துக்கு அருகாமையிலிருக்கும் “மாட்டுக்கொட்டு” என்றும் இடமே.

4. மாடு அடிக்கும் புச்சற்றான் அடிக்கவிரும்பும் மாட்டை காலமே 8 மணிக்கு காலனைலை டிஸ்திநிக் வைத்திய உத்தியோகள்தான் அந்த மாடு மதுஷர் சாப்பிடுகிறதற்குச் சுகமூன்னாதும் தகுங்குதுமோ அல்லது மதுஷர் சாப்பிடுகிறதற்கு அடிக்கிறதற்கு தகுதியள்ளதோ என்று அவருக்குக் காட்டப்படும் மாட்டுக்கீட்டில் அவரின் கருத்தை குறிக்கவேண்டும்.

5. கறவளன்லை டிஸ்திநிக் வைத்திய உத்தியோகள்தால் அடிக்க ஆகாதென்று தள்ளப்பட்ட மாடு மாட்டுக் கொட்டுக்குன் எடுக்கப்படாது.

6. மதுஷர் சாப்பிடுகிறதற்குச் சுகமூன்னாதும் தகுங்குதும் என்று சொல்லப்பட்ட மாடு அன்றைக்கு அல்லது மற்றங்களுக்குப் பிந்தமாடுக்குன் போடப்பட்டு சுகாதார பரிசேந்தனாகாறனுவும் மேல்தூப்பமிடத மாட்டுக்கீட்டு டன்மாட்டுக்கும் வீட்டுக்கொட்டுக்கொட்டப்பட்டு, அடிக்கிறதற்குமுன் 24 மணித்தியாலத்துக்குக் குறையாமல் கட்டுப்படிருக்கவேண்டும். சுகாதார இன்ஸ்பெக்டர் அதின்பின் மாட்டுக்கீட்டிலிருக்கும் குறிகளையும் மாட்டுக்கும் குந்தகளையும் ஒத்துப்பார்க்கவேண்டும்.

7. மாடு கொல்லப்பட்டதின்பின் சுகாதார இன்ஸ்பெக்டர் மாட்டுக்கீட்டில் அந்த மாடு கொல்லப்பட்டதென்று திகதி யுடன் எழுதி மாட்டுக்கீட்டுக்கேள்வியை மாநாங்கம் கேக்கலை டிஸ்திநிக்கு உதவி அரசாட்சி ஏசன்றுக்கு அனுப்பவேண்டும்.

8. ஒரு மிருகத்தைக் கொண்றபொழுது அதின் இறைச்சி மதுஷர் சாப்பாட்டுக்கு நல்லதல்லவென்று தோன்றி ஞால் அந்த இறைச்சியை சுகாதார இன்ஸ்பெக்டரால் கறவளன்லை டிஸ்திநிக் வைத்திய உத்தியோகள்திருக்கு காட்டவேண்டும். கறவளன்லை டிஸ்திநிக் வைத்திய உத்தியோக்கள்தான் அந்த இறைச்சியை ஆகவென்று தீர்த்தால் அந்த இறைச்சியை உடனே புதைத்துப்போடுகையை கேக்கலை டிஸ்திநிக்கு உதவி அரசாட்சி ஏசன்றுக்கு அறிவிக்கவேண்டும்.

9. மாடு அடித்த பிற்பாடு உரித்தக் குப்பரவுபண்ணி அதற்காக வைத்திருக்கும் அறையில் அன்றைக்கே துக்கப்பட வேண்டும், காலமே 8 மணிவரைக்கும் விற்பனைக்காக இறைச்சி உத்தரவுபெற்றுக் கொண்டல்லாமல் கொண்டுபோகக் கூடாது.

10. முன் சொல்லப்பட்ட வண்ணம் நல்லதென்று தீர்மானிக்கப்பட்ட மாட்டையும் “சரியான அதிகாரமுள்ளவரிடம்” அதன் உத்தரவுபெற்ற மாட்டையுமே அல்லாமல் வேறு மாடு அடிக்க சுகாதார இன்ஸ்பெக்டர் இடம் கொடுக்கக் கூடாது.

11. மாடு அடிக்கும் இடத்தை அல்லது மாட்டுக்கொட்டைப்பட்பாலிக்கும் ஒவ்வொரு புச்சரும் அல்லது ஒவ்வொரு ஆளும் இதன்கீழ் சொல்லப்பட்ட கூவியைக் கொடுக்கவேண்டும்.

ஒவ்வொரு மாட்டுக்கு 50

12. எல்லாக கூவில் காசையும் சுகாதார இன்ஸ்பெக்டருக்கு முன்னேற்கனக் கொடுக்கவேண்டும்.

13. ஒவ்வொரு நானும் சாயந்தரம் 6 மணிக்கு முன் அந்த நாளில் மாடு அடிக்கும் இடத்தைப் பாலிக்கும் ஆட்கள் மாடு அடிக்கும் இடத்தை நல்லாய்த் துப்பரவுபண்ணி, இரத்தத்தையும் மற்ற அழுகுகளையும் புதைத்துப்போடவேண்டும். இந்த அலுவல்களை சுகாதார இன்ஸ்பெக்டர் சொற்படி செய்ய வேண்டும்.

14. மாடு அடிக்கும் இடத்துக்குக் கொண்டுவரப்படும் மாடுகளின் கணக்குகளை சுகாதார இன்ஸ்பெக்டர் இத்துடன் அணைத்திருக்கும் இடாப்பின்படி ஓர் பதிவுப் புலத்தக்கில் பதிவுசெய்ய வேண்டும்:—

பெரும்	நிறம்	குறிகள்		மாடு அடிப்பவன் பெயர்	சேர்த்த தேவி	மாடு அடிக்கும் காள்
		வதை	இடத			

LAND SALES.

காணன் விற்பனவுகள்.

No. 628, N. P.—1911 ம் ஆண்டு ஆணிமாதம் 27 ம் திகதி, 11/2 மணியளவில், தன் ஆபிசில், வட மாகாணத்து கவுற்றும் தென்தெற்கால் இதன்டியில் சொல்லப்பட்டிருக்கிற தெரிக்குரிய காணித்துக்கொண்டுகளே, அரசாட்சியாலும் உத்தரவுபண்ணப்பட்டிருக்கும் பொருத்தப்பிரகாரம், ஏவத்திருக்கும் விற்கப்படும் அல்லது உருத்துமுடிவுபண்ணப்படும். காணித்துக்கொண்டுகள், வட மாகாணத்து யாட்பாண டிஸ்திநிக்கின் தென்மராட்சியிலும் மறு பகுதிகளிலும் மிருக்கின்றது.

பிளான் இலக்கம் 3,746. உரித்தாளி—அரசாட்சி.

காணித்துள்ள					விசாலம்.	தரிப்புவிலை
71	இல	சூதிச்சி.	கேள்விக்காரனின் பெயர்.	விபரம்.	அ. நூ. ப. ஏக்கருக்கு.	
302	கெந்தபெலி	..	சி. வினாகித்தம்பி	தரிச ..	6 1 3 ..	15
P 3	நாவந்காடு	..	பிளான் இலக்கம் 3,700.	உரித்தாளி—அரசாட்சி.		
185	ஷீ	..	..	உலிருக்கிறது	0 2 22 ..	15
307	நீர்வேலி வடக்கு	..	பிளான் இலக்கம் 3,752.	உரித்தாளி—அரசாட்சி.	4 0 21 ..	17
Q 14	ஷீ	..	..	பி. தம்பையா கூட்டுச் சேர்த்தது	0 0 30 ..	20
308	தம்பாலை	..	..	உரித்தாளி—பி. தம்பையா.	0 3 16 ..	800
309	ஷீ	..	..	தென்னம்தோட்டம் உரித்து முடிவுபண்ணதுவதற்காக	1 0 0 ..	20.
				பிளான் இலக்கம் 3,53.	உரித்தாளி—முத்துச்சாமிக் குருக்கள்.	
				..	தரிசுகிலம்	
				..	உரித்தாளி—என். முருகன்	
				..	தென்னம்பிள்ளை வைக்கப்பட்ட	
				..	1 3 13 ..	15

காணித்துண துன் இல.	குறிச்சி.	கேள்விக்காரவின் பெயர்.	விவரம்.	விசாலம்.	தரிப்புவிலை
310	தம்பாலை	—	உரித்தாளி—கே. வழித்தியானார்.	அ. ரா. ப.	ஏக்கருக்கு ரூ.
	*		ஒரு பகுதியில் தென்னம்.	பிள்ளைவைக்கப்பட்டது	23 1 19 .. 15
315	கோப்பாம்பெற்றகு..	எம். தம்பையா	பாவிப்பில்லாத ரூட்டு..	0 0 6 ..	800
			இக்காணிகளைப்பற்றிய மேலதிக விபரங்கள் அறியவேணுமாகில் வடமாகாணம் கவனமேந்து ஏசன்றரிடத்திலும் படங்களைப்பற்றி அளவு கந்தோரின் பெரியதுறையிடத்திலும் அறிந்துகொள்ளலாம்.		
		கொலோனியல் சக்கிற்தார் ஆபிசில்,		விழு. கிளிவ்வோர்ட்,	
		கொழும்பு, 1911 ம் ஜூ மே 2 ந் திகதி.		கொலோனியல் சக்கிற்தார்.	

காணித்துண துன் இல.	குறிச்சி.	பிளான் இலக்கம் 3,487, கேள்விக்காரன்—பினுக்கைக்குளம்.	விசாலம்.
13036	அளவெட்டி	உரித்தாளியின் பெயர். எம். இளையத்திரிப்பெண் விசாலாட்சி .. முடிக்குரிய குளத்தைக் கூட டிச்சேர்த்து	அ. ரா. ப. .. 0 0 4
13037	ஷீ	இராமுப்பின்னை வயிற்றியிவிங்கமும் ம நுபேரும் ..	ஷீ .. 0 0 1.25
13038	ஷீ	பரமஞாதர் வயிற்தியவிங்கம் ..	ஷீ .. 0 0 1.34
13039	ஷீ	கனக்சபை கந்தவளம் ..	ஷீ .. 0 0 1.75
13040	ஷீ	வேலுப்பின்னை தம்பர் ..	ஷீ .. 0 0 2
13041	ஷீ	குசைப்பின்னை அம்பேரூஸ் ..	ஷீ .. 0 0 1.87
13042	ஷீ	குசைப்பின்னை மரியாம்பின்னை ..	ஷீ .. 0 0 2
13043	ஷீ	வயிற்தியாம்பின்னை அவிரும்பின்னை தம் பிக்குட்டி கைம்பெண் சிகில் மேரிக் காக ..	ஷீ .. 0 0 1.24
13044	ஷீ	அந்திரேசு பிலிப்பு ..	ஷீ .. 0 0 3.50
13045	ஷீ	முருகர் வல்விபுரம் ..	ஷீ .. 0 0 7
13046	ஷீ	ஷீ ..	ஷீ .. 0 0 8
13047	ஷீ	கதிரித்தமிபி வயிரமுத்து, கதிரித்தமிபி இளையத்திரி, குசைவயித்தி ..	ஷீ .. 1 0 16

13,047 ம் இலக்கக்கண்டத்துக்கு தரிப்பு விலை ஒரு ஏக்கருக்கு ரூபா 720. மற்றக கண்டங்களைல்லாவற்றிற்கும் ஒரு ஏக்கருக்கு ரூபா 1,200.

இக்காணிகளைப்பற்றிய மேலதிக விபரங்கள் அறியவேணுமாகில் வடமாகாணம் கவனமேந்து ஏசன்றரிடத்திலும் படங்களைப்பற்றி அளவு கந்தோரின் பெரியதுறையிடத்திலும் அறிந்துகொள்ளலாம்.

கொலோனியல் சக்கிற்தார் ஆபிசில்,
கொழும்பில், 1911 ம் ஜூ மே 2 ந் வ.

விழு. கிளிவ்வோர்ட்,
கொலோனியல் சக்கிற்தார்.

காணித்துண துன் இல.	குறிச்சி.	பிளான் இலக்கம் 4,189. உரித்தாளி—அரசாட்சியார்.	விசாலம். தரிப்புவிலை ஏக்க
260	இச்சிலம்பத்தை ..	எம். அருணைசலம் .. கேள்விக்காரனுல் கூட்டி ய வயற்தரை .. 0 0 18 .. 25	அ. ரா. பே. ரொன்றுக்கு ரூ.
261	ஷீ ..	ஷீ ..	ஷீ .. 0 3 23 .. 25
262	ஷீ ..	ஷீ .. செற்கெற்ற தரை .. 8 0 13 .. 20	
262½	ஷீ ..	ஷீ ..	ஷீ .. 8 0 37 .. 20
265	ஷீ ..	கேள்விக்காரனுல் கூட ய புகையிலைதோட்டம் 3 0 36 .. 30	
94750	முதார்	பிளான் இலக்கம் 4,075. உரித்தாளி—அரசாட்சியார்.	தென்னந்தோட்டத்துக் கெற்ற தரை .. 2 3 18 .. 15
94752	ஷீ ..	—	ஷீ .. 2 0 30 .. 15
94753	ஷீ ..	—	ஷீ .. 2 1 10 .. 15
94755	ஷீ ..	—	ஷீ .. 1 3 4 .. 15
94757	ஷீ ..	—	ஷீ .. 1 3 11 .. 15
302	நாச்சிக்குடா	பிளான் இலக்கம் 4,198. உரித்தாளி—அரசாட்சியார்.	தென்னந்தோட்டத்துக் கெற்ற தரை .. 0 1 16 .. 15
303	ஷீ ..	செய்யதுறுவத்து ..	ஷீ .. 1 2 25 .. 15
306	கரிமலைஊத்து	பிளான் இலக்கம் 4,199. உரித்தாளி—அரசாட்சியார்.	தென்னந்தோட்டத்துக் கெற்ற தரை .. 5 1 28 .. 25

காணித்துண்				விசாலம். தரிப்புவிலை ஏக்க
துண் இல. குறிச்சி.	கேள்விக்காரனின் பெயர்.	விவரம்.	ஏ. றா. ப. ரொன்றுக்கு ரூ.	
	பிளான் இலக்கம் 4,133. உரித்தாளி—அரசாட்சியார்.			
94978 சின்னகிணியா .. திருமான உழறு	தென்னாந்தோட்டத்துக்			
	கேற்ற தரை ..	4 0 15 ..	16	
94980 ஷீ	ஷீ ..	0 3*24 ..	16	
94981 ஷீ	ஷீ ..	0 3 7 ..	16	
94982 ஷீ	ஷீ ..	0 3 12 ..	16	
94983 ஷீ	ஷீ ..	0 3 1 ..	16	
94984 ஷீ	ஷீ ..	0 2 0 ..	16	
	பிளான் இலக்கம் 3,464. உரித்தாளி—அரசாட்சி.			
92267 மாங்கனுப் .. கே. சின்னத்தமிழ் .. வை. காத்தான்ஸ் கூட்டிய	தோட்டத்துக்கேற்ற காணி ..	0 3 28 ..	15	

இக்காணிகளைப்பற்றிய மேலதிக விபரங்கள் திருக்கொண்மலை உதவி ஏசன்றுத்துரையிடத்திலும் படங்களைப்பற்றிய விபரங்கள் அளவைத்தலைவரிடத்திலுமிருந்து நின்றுகொள்ளலாம்.

கொலோனியல் சக்கிறத்தார் ஆபிசில்,
கொழும்பு, 1911 ம் வருஷம் மேம் 2 ந் கீ.

ஹியூ. கிளிவ்வோட்,
கொலோனியல் சக்கிறத்தார்.

No. 1,278, E. P.—1911 ம் ஆண்டு ஆணிம் 15 ந் திகதி, வியாழக்கிழமை பிறபகல் 1 மணிக்கு, கிழக்கு மாகாணத்துக் கவனமெந்த ஏசன்றவர்கள் தனது ஆபிசில், இதனடியிற் சொல்லப்பட்டிருக்கிற முடிக்குரிய காணித்துண்டென்கொனை, அரசாட்சியாரால் உத்தரவுபண்ணப்பட்டிருக்கும் பொருந்தப்பிரகாரம் எல்திற் கூறி விற்பார். காணித்துண்டுகள், கிழக்கு மாகாணத்து மட்டுக்களப்படிடுள்ளதிருக்கின்றன.

பிளான் இலக்கம் 3,859. ஏற்றுப்பற்று. உரித்தாளி—முடிக்குரிய.

காணித்துண்				விசாலம். தரிப்புவிலை ஒரு
துண் இல. குறிச்சி.	கேள்விக்காரனின் பெயர்.	விவரம்.	ஏ. றா. ப. ஏக்கருக்கு ரூ.	
93853 பங்குடாவெளி .. இ. உழறுகத்தா .. காடும் மேட்டுப்புழுமியும் .. 3 0 6 .. 15				

படம் 2,163. உரித்தாளி—முடிக்குரிய.				
7202 வந்தாறுமூலை .. வ. தோ. ஆறுமுகம் .. புக்கயிலைசெய்கைக்கேற்	ந காடு ..	2 1 14 ..	16	
7203 ஷீ ஷீ ஷீ 1 3 30 .. 16				
7204 ஷீ ஷீ ஷீ 1 2 3 .. 16				
7205 ஷீ ஷீ ஷீ 1 1 2 .. 16				
7206 ஷீ ஷீ ஷீ 1 0 39 .. 16				

படம் 3,347. சம்மாந்துறைப்பற்று. உரித்தாளி—முடிக்குரிய.

90392 சவளாக்கடை .. பாதுவிற்பனவு .. சோலைக்காடு .. 9 3 34 .. 16				
90394 ஷீ ஷீ ஷீ 7 3 14 .. 16				
90398 ஷீ ஷீ ஷீ 9 3 6 .. 18				
90399 ஷீ ஷீ ஷீ 9 3 24 .. 17				
90401 ஷீ ஷீ ஷீ 11 0 28 .. 16				
90403 ஷீ ஷீ ஷீ 9 4 10 .. 16				

படம் 3,577. உரித்தாளி—முடிக்குரிய.

92676 வீரமுனை .. க. கந்தன் .. குடியிருக்குங்தோட்டம் .. 0 3 20 .. 15				
92678 ஷீ ஜ. பிச்சை .. ஷீ 1 1 24 .. 15				

படம் 3,846. உரித்தாளி—முடிக்குரிய.

93815 அன்னமலை .. தோ. வேலாயிதன் .. குடியிருக்கக்கூடு .. 2 1 30 .. 15				
	படம் 4,047. உரித்தாளி—கூட்டுப்பிடித்தது.			

94656 சம்மாந்துறை .. வ. வி. சி. அலிலெவ்வை சேனை .. 0 3 12 .. 32.50

இக்காணிகளைப்பற்றிய மேலதிகமான விளம்பரங்களையும் விற்பனவின் கொந்தீக்களைப்பற்றியும் மட்டுக்களப்பட அரசாட்சி ஏசன்றுத்துரையவர்களிடம் வினாவியநின்துகொள்ளலாம்.

கலோனியல் சக்கிறத்தார் ஆபிசில்,
கொழும்பு; 1911 ம் மேம் 3 ந் திகதி.

ஹியூ. கிளிவ்வோட்,
கலோனியல் சக்கிறத்தார்.

No. 1,969, N.W. P.—1911 ம் ஆண்டு ஆணிமாதம் 26 ந் திகதி, திங்கள்கிழமை, பகல் 1 மணியில், தன் ஆபிசில், வடமேன் மாகாணத்து புத்தளம் கவனமெந்த உதவி ஏசன்றவர்களால், இதனடியிற் சொல்லப்பட்டிருக்கிற முடிக்குரிய காணித்துண்டென்கொனை, அரசாட்சியாரால் உத்தரவுபண்ணப்பட்டிருக்கும் பொருந்தப்பிரகாரம் எல்திற்கூறி விற்க அல்லது முடிவுக்கட்டப்படும். 39 காணித்துண்டென்கள், வடமேன் மாகாணத்து புத்தளம் டுஷ்டிதிருக்கின் கறப்பட்டி பகுதியிலும் புத்தளம்பற்று பகுதியிலுமிருக்கின்றது.

அக்கரைப்பற்று வடக்கு. பிளான் இலக்கம் 3,812. குறிச்சி—பரங்கிக்குடா. உரித்தாளி—முடி.

காணித்துண்				விசாலம். ஏக்கருக்கு
துண் இல. காணியின் பெயர். கேள்விக்காரனின் பெயர்.	விவரம்.	ஏ. றா. ப. மதிப்பு ரூ.		
57 கலீக்காறன்தெரு காணி அவிலீதுகோமிஸ் .. வெளி .. 0 3 15 .. 20				

58 ஷீ ஷீ தொன். மிகேல் பிடித்த துண்டுப்பண்ணியிலிருக் குஞ் தென்னாஞ்செ யகை .. 0 0 14 ..				
பிளான் இலக்கம் 3,819. குறிச்சி—பரங்கிக்குடா. உரித்தாளி—முடி.				

74 ஆர்க்குமுனைகாணி .. தொன். மிகேலப்புகாமி .. வெளி .. 0 3 1 30 .. 15

காணித்துண்			விசாலம்.	ஏக்கருக்கு
முன் இல.	காணியின் பெயர்.	கேள்விக்காரனின் பெயர்.	விவரம்.	ஏ. ரா. ப.
75	ஆர்க்குமுனைகாணி	தொன் மிகேலப்புகாமி	சிறுகடலுக்குசேமித் திருக்கும் நிலம் ..	0 3 10 ..
76	ஷீ	கு. எலேனுபதுனுந்து	வெளி ..	0 3 20 ..
77	ஷீ	ஷீ	சிறுகடலுக்குசேமித் திருக்கும் நிலம் ..	0 0 11 ..

பிளான் இலக்கம் 1,835. குறிச்சி—கண்டக்குளி. உரித்தாளி—முடி.

E 804½ கலுமட்குறசல்			ம. நெ. ம. சேகுகண்டி	மதிப்பு
			மரைக்கார் பிழித் துண்டுபண்ணியிருக் குங் தென்னஞ்செ ய்கை ..	5 3 20 .. 65

பிளான் இலக்கம் 3,811. குறிச்சி—பள்ளிவாசந் துரை. உரித்தாளி—முடி.

53	பூவல்தரவிகாணி	கே. மு. வெ. நெயினுமுகமம்து வெவ்வை	வெளி ..	2 3 23 .. 17.50
54	ஷீ	ஷீ	ஓடைக்குசேமித்தி ருக்கும் நிலம் ..	0 0 33 ..
55	ஷீ	ஷீ	ஒடைக்குசேமித்தி ருக்கும் நிலம் ..	0 0 13 ..
56	ஷீ	ஷீ	குளத்துக்குசேமித்தி ருக்கும் நிலம் ..	0 0 14 ..

அக்கரைப்பற்று தெற்கு. பிளான் இலக்கம் 3,878. குறிச்சி—தனுவை. உரித்தாளி—முடி.

237	பழவடிமடுகாணி	அந்தோ னிபிள்ளை பரிகாரி ..	காடு ..	1 3 13 .. 25
238	ஷீ	ஷீ	ஒடைக்குசேமித்தி ருக்கும் நிலம் ..	0 0 18 ..

பிளான் இலக்கம் 3,804. குறிச்சி—கண்டத்தொடுவா. உரித்தாளி—முடி.

6	கண்டத்தொடுவாகாடு	அந்தோ அவிசிப்பிள்ளை ..	காடு ..	2 2 32 .. 45
7	ஷீ	ஷீ	ஒடைக்குசேமித்தி ருக்கும் நிலம் ..	0 1 20 ..

பிளான் இலக்கம் 3,835. குறிச்சி—பள்ளிவாசல் பாடு. உரித்தாளி—முடி.

112	கண்டத்தொடுவாகலே	சந்தியாகு சவரிமுத்து ..	காடு ..	9 3 9 .. 40
113	ஷீ	ஷீ	ஒடைக்குசேமித்தி ருக்கும் நிலம் ..	0 1 19 ..
114	பள்ளிவாசந்தாடு	முத்து இவுருகிம் ..	காடு ..	1 2 24 ..
115	ஷீ	ஷீ	ஒடைக்குசேமித்தி ருக்கும் நிலம் ..	0 0 33 ..
116	ஷீ	ஷீ	கேள்விக்காரங்கள் பி துத் துண்டுபண்ணி யிருக்கும் தென்ன ஞ்செய்கை ..	0 1 25 .. 49.72

பிளான் இலக்கம் 3,836. குறிச்சி—பள்ளிகுண்டாவயல். உரித்தாளி—முடி.

117	பள்ளிகுண்டாவயல்	கற்புட்டி பொன்னுபிள்ளை ..	காடு ..	15 1 29 .. 40
118	ஷீ	கற்புட்டி பொன்னுபிள்ளை ..	ஓடைக்குசேமித்தி ருக்கும் நிலம் ..	8 2 14 ..
119	ஷீ	ஷீ	ஒடைக்குசேமித்தி ருக்கும் நிலம் ..	0 1 34 ..

பிளான் இலக்கம் 3,837. குறிச்சி—காக்கணங்குளியும் பளிச்சலில் லும். உரித்தாளி—முடி.

120	பரசன்தாடு	சந்தியாகு மெந்திஸ் அன் உவி.	காடு ..	28 1 6 .. 45
121	ஷீ	ஷீ	ஒடைக்குசேமித்தி ருக்கும் நிலம் ..	0 0 36 ..
122	ஷீ	ஷீ	கேள்விக்காரங்கள் பி துத் துண்டுபண்ணி யிருக்கும் தென்ன ஞ்செய்கை ..	0 1 5 .. 136
123	பளிச்சஞ்சோலை	எம். வெண்டிக் பதுனுந்து ..	காடு ..	12 3 15 .. 45
124	பரசன்தாடு	ஷீ	வெளி கேள்விக்கா ரங் பிழித்திருக்க து ..	0 0 9 .. 40

பிளான் இலக்கம் 3,770. பொம்பரிப்புப்பற்று. குறிச்சி—அம்பளம். உரித்தாளி—முடி.

16454	மலையாமுகாடு	செ. சேனுமரைக்கார் ..	முக்கலானை ..	1 2 25 .. 45
-------	-------------	----------------------	--------------	--------------

* விற்பனவுக்கல்ல.

இந்தக்காணிகளைப்பற்றிய மேலதிகமான விபரங்களை புத்தாம் உதவி ஏஜன்றுதுரை யிடத்திலும் அவைகளின் பிளான்களை சருவேயர்ஜனராலிடமும் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

கலோனியல் சக்கிருத்தார் ஆப்சில்,
கொழும்பில், 1911 ம் டிசம்பர் 2 ம் டி.

விழு. கிளிவ்வோட்,
கலோனியல் சக்கிருத்தார்.

PRELIMINARY NOTICES, WASTE LAND SETTLEMENT.

“ சிமைப்பும் யாழ்விலத்தின் முன்னிலித்தலகளைக் குறித்த விளம்பரங்கள்,

[Kurunegala Notice No. 4,079.]

இதன்பின் சொல்லப்படும் காணியில் எவ்வித உடன்தையாகினுங் தங்களுக்குண்டென் உரித் துப்பேசேவார்கள் யாருமிருத்தால்; அவர்கள், 1911 ம் வருஷம் (மே) வெகாசிம் 12 ந் தேதி துவக்கம் மூன்று மாசுத் திற்குள் 1897 முதல் 1903 ம் ஆண்டுவிட ரயுள்ள பாணில்சட்டங்களின் 23 ம் பிரிவின் பிரகாரம் ஏற்படுத்திய விசேஷ உத்தியோகத்தா ஜே. எம். டேவிஸ் துரை அவர்களிடம் கொழும்பு கோட்டையிலிருக்கும் அவருடைய கங்கோரில் முகமூகமாயேனும் எழுத்து மூலமாயேதும் தங்களுக்குண்டென் அம் உரித்தை அல்லது உடன்தையைத் தெரிவியாவிடில், சொல்லிய விசேஷ உத்தியோகத்தா சொல்லிய சட்டங்களால் தமக்கு உண்டாய் அதிகாரத்தைக்கொண்டு உரித் துப்பேசப்படாதாகிய சொல்லிய காணியை முடித்துரிய ஆண்டுமெனத் தமது கைச்சாத்திட்டு எழுத்து மூலமாய் வெளிப்படுத்துவார் என்பதை அறிந்துகொண்க.

‘జె. ఎమ్. టెవిస్,
చౌథ ఉత్తరియోకత்தర్.

சட்டிய காணியின் விவரம்.

வடமேல் மாகாணம் குருகாக்கல் டின்திரிக் தம்பதெனி கத்தப்ததுவைச்சேர்ந்த மயிறுவில்கோர்மாயில் போன்கெதர என்னும் கிராமத்திலுள்ள இத்துடன்னைக்கப்படும் *படப்பிரதிபில் விவரித்தபடியே 1 ஏக்கர் 19 பேட்ச விசாலமுடையதும், சாமாணியமாய் ஸ்ரீடு என்னும் பெயரினால் அழைக்கப்பட்டு அல்லது அறியப்பட்டுவருவதும் 931 ம் பிரதம படத்தில் 3 ம் காணித்துன்டாய் காட்டப்பட்டதுமான காளை. இத்தகல்லைகளாவன் : வடத்தகு-மார்மிசிங்க ஆர்ச்சிகே புஞ்சாவும் மற்றவர்களும் உருத்தாடும் கொறக்கிய யேலை, சோபதனனுள்ளே உருத்தாடும் கொறக்கீடியேல்லாவ, ஏ. ஜே. ஆர். டி. சொயிசா உருத்தாடும் கொறக்கீடியேலைகள்யாய் ; கிழக்குளம் புஞ்சிசெய்தே உருத்தாடும் கலவாவ, கென, மார்மிசிங்க ஆர்ச்சிகில்லாகே. பண்டிகெனிதேயும் மற்றவர்களும் உருத்தாடும் பொன்னுவேகேதரவெல்ல, எம். புண்டாயி தே உருத்தாடும் காதுருக்கமுள்கேன ; தெற்கு-வெவளைக்கதற் கிராம எல்ல ; மேற்கு எம். புஞ்சிசெய்தேயும் மற்றவர்களும் உருத்தாடும் மீதக்குளாயில்லாவ, மாற்கின்க ஆர்ச்சிகில்லாகே பண்டிகெனிதேயும் மற்றவர்களும் உருத்தாடும் பொன்னுவேகே தரவெல, டபின்யு. ஆர். எ. சிங்கோநெயிதே உருத்தாடும் தெவடக்கமுள்கேன, ஏ. ஜே. ஆர். டி. சொயிசா உருத்தாடும் கெறக்கீடியைகள்யாய், சொபதனனுள்ளே உருத்தாடும் கொறக்கீடியேல்லாவ, மாற்கின்க ஆர்ச்சிகே புஞ்சாவும் மற்றவர்களும் உருத்தாடும் கொறக்கீடியேவெல.

* இங்கிலீஸின் நான்காம் பாகம் 422 ம் பக்கத்தின் படத்தைப் பார்க்குக.

[Kurunegala S. O. 63—1911.]

[Kurunegala Notice No. 4,080.]

இதன்பின் சொல்லப்படும் காணிகளுள் ஒன் நிலே தூம் பலவிலே தூம் எவ்வித உடங்கதையாயினுக் தங்களுக்குண் டென் உரித்துப்பேசுவோர்கள் யாருமிருந்தால், அவர்கள், 1911 ம் (ஏ) (மே) வைகாசிமீ 12 ந் தேதி துவக்கம் ஆண்து மாசத் தின்குண், 1897 முதல் 1903 ம் ஆண்டுவரையுள்ள பாணிலச்சட்டங்களின் 28 ம் பிரிவின் பிரகாரம் ஏற்படுத் திய விசேஷ உத்தியோகத்தர் ஜே. எம். டேவிஸ்துரை அனர்களிடம் கொழும்பு கோட்டையிலிருக்கும் அவருடைய கங் தோரில் முகாமுக்கமாயே தூம் எழுத்து மூலமாயே தூம் நங்களுக்குண்டென்றூம் உரித்தை அல்லது உடங்கதையைத் தெரிவியாவிடில், சொல்லிய விசேஷ உத்தியோகத்தர் சொல்லிய சட்டங்களால் தமக்கு உண்டாய அதிகாரத்தைக்கொண்டு சொல்லிய காணிகளை அல்லது அவைகளை உரித்துப்பேசப்படாதனவற்றை முடிக்குரிய ஆண்மெனாத் தமது. கைச்சாத் திட்டு எழுத்து மூலமாய் வெளிப்படுத்துவார் என்பதை அறிந்துகொள்க.

ஜே. எம். டெவிஸ்,
விசேஷ உத்தியோகத்துர்.

கட்டிய காணிகளின் விவரம்.

வடமேல் மாகாணம் குருங்கள் டிஸ்திநிக் தமிழ்ப்பதைனி கத்தப்பத் துவைச்சேர்ந்த மயிறுவுதி கோற்கையில் பொத்தே வெல் என்னுங் கிராமத்திலுள்ள இத்துடனைணக்கப்படும் *படப்பீரதிகளில் விவரித்தபடியே, கீழ்க் குறிக்குங் காணித் துண்டுகள் :—

I.—பிரதம படம் 952.

காணித் துண்டி.

காணியின் பெய்

விசாலம், ஏ. நூ. பு.

5d :.. தேவாலகும்புகாவபிடிய (இடுகாடு) .. 0 0 31
 5e :.. குட்டு .. 0 0 9

எல்லைகளாவன : வடக்கு-முத்துநாய்க்கபேடிதுராயலாகே பிச்சியும் மற்றவர்களும் உருத்தாடும் தேவாலகும்புதே கேளன, முத்துநாய்க்கபேடிதுராயலாகே கொறத்தாலா உருத்தாடும் தேவாலகன்தேகேளன; கிழக்கு-முத்துநாய்க்கபேடிதுராயலாகே கொறத்தாலா உருத்தாடும் தேவாலகன்தேகேளன; தெற்கு-விசிரியன்வெலக் கிராம எல்லை; ஜூழிகு-முத்துநாய்க்கபேடிதுராயலாகே பிச்சியும் மற்றவர்களும் உருத்தாடும் தேவாலகும்புதே கேளன.

II.—பிரகம படம் 952.

காணித் துண்டு.

ശ്രീയിങ്ക് പെയർ.

விசாலம், ஏ. டி. பு.

எல்லைகளாவன: வடக்கு-அசிரியன் வெவ்வதேவாவ உருத்தாடும் தெவ்வகால; கிழக்கு-ஜே. பி. டி. மெனிக்கா உருத்தாடும் பிதிவில்லேவகேண்யாய், ஆறுமுகம் செட்டியும் மற்றால்களும் உருத்தாடும் பிதிவில்லேவத்த; தெற்கு-கமன கொட கிராம எல்லை; மேற்கு-ஜே. பி. டி. மெனிகா உருத்தாடும் பிதிவில்லேவகேண்யாய்.

III.—பிரதமபடம் 952.

காணித் துண்டு. காணியின் பெயர்.

விசாலம், வ. ஜி. டி.

26 **କୃତ୍ତବ୍ୟ** 1 2 35

* இங்கிலீஸின் நாள்தம் மகம் 422—423 புத்தங்களின் மகங்களைப் பற்றி.

துரயலாகே காருவும் மற்றவர்களும் உருத்தாடும் கோண்ககமுள்கேளன் முதலியன், முத்தனுயக் படிதுரயலாகே சிரியா வும் மற்றவர்களும் உருத்தாடும் பதுளக்கமுள்வத்து, நன்னதுபேட்டுதுரயலாகே சிட்டாவும் மற்றவர்களும் உருத்தாடும் கலகொட்டவத்து, முத்துக்கலபேட்டுதுரயலாகே கருவும் மற்றவர்களும் உருத்தாடும் கலகொட்டகேளன், முத்துனுயகபேட்டுதுரயலாகே தமில்வியா உருத்தாடும் பிதிவில்லேவத்து, ஓர் ரூட்டும் மேற்படியார் உருத்தாடும் பிதிவில்லேவத்து, ஓர் ரூட்டும் மேற்கு-ஆதமு கம் ஈந்தரம் உருத்தாடும் பிதிவில்லேவத்து, நன்னதுபேட்டுதுரயலாகே கார்க்கண்ம் உருத்தாடும் கலகொட்டவத்து எம். பி. உ. கப்புவாவும் மற்றவர்களும் உருத்தாடும் தம்பேவெலவுதலியன், முத்துனுயகபேட்டுதுரயலாகே கருவுவும் மற்றவர்களும் உருத்தாடும் கோண்ககமுள்கேளன், மேற்படியார்கள் உருத்தாடும் கோண்ககமுள்கேளன் முதலியன், எம். பி. உ. கப்புவாவும் மற்றவர்களும் உருத்தாடும் தம்பேவெலவுதலியன்.

[Kurunegala S. O. 64—1911.]

[Kurunegala Notice No. 4,081.]

ஜே. எம். டெவிள்ஸ்,
விசேஷ உத்தியோகத்தார்.

சுட்டிய காணிகளின் விவரம்.

வடமேல் மாகாணம் குருநாக்கல் டிஸ்திரிக் தமிழ்நாட்டின் கந்தப்புத் தலைவர்கள் மயிலூவதி கோரணாயில் கந்தே கெற்ற என்றும் சிராமத்திலுள்ள இத்துட னைணக்கப்படும் *படப்பிரதிகளில் விவரித்தபடியே, சீழ்குறிக்குங் காணித் துண்டுகள் :-

காணித் துண்டு. காணியின் பெயர். I.—பிரதம படக் 936.

எல்லைகளாவன் : வடக்கு-தியிடரா சிராம எல்லை ; இழக்கு-ஆஜப்ளச பேடி துரயலாகே முடி உருத்தாடும் கடத்கக கேண, பெரும்பொட்டபேடி துரயலாகே பாலயா உருத்தாடும் கடக்ககவத்த, தவடபேடி துரயலாகே முதியும் இன்னு மொருவரும் உருத்தாடும் மீககமுள்ளேன், தெவடபேடி துரயலாகே நம்பி உருத்தாடும் தமின்னைக்கமுள்ளேன், கொறதல் பேடி துரயலாகே பிலிங்தா உருத்தாடும் கொகொம்பக்கமுள்ளேன், தெவடபேடி துரயலாகே நம்பியும் மற்றவர்களும் உருத்தாடும் போககமுள்ளேன் ; தெங்கு-வத்தேகம கிராம எல்லை ; மேற்கு-மெதப்த் துகோறனை மேற்கின் எல்லை, தெவடபேடி துரயலாகே உக்குவை உருத்தாடும் சியம்பலககமுள்ளவத்த, செனு. முனு. பம்மனுமதலாளி உருத்தாடும் கடத்கமுள்ளேன், மேற்படியார் உருத்தாடும் தல்ககுமூலாவத்த, தெவடபேடி துரயலாகே பவியும் மற்றவர்களும் உருத்தாடும் கலகாளை வத்த, தெவடபேடி துரயலாகே சலி உருத்தாடும் மீககமுள்ளவத்த, தெவடபேடி துரயலாகே முத்தினியா உருத்தாடும் அந்தற ககமுள்ளவத்த, தெவடபேடி துரயலாகே சலி உருத்தாடும் அந்தறக்கமுள்ளவத்த, எடுகல்பேட்டி துரயலாகே கொகொம்பா உருத்தாடும் அம்பக்கமுள்ளவத்த, தெவடபேடி துரயலாகே முதியும் இன்னு மொருவரும் உருத்தாடும் கந்தேக்கறமுக வரனேன்கேன.

II.—பிரதம படம் 936.

காணிக்கும் காணியின் பெயர். விசாலம், ஏ. மு. ப. 10 13
10 .. ரேட்டு

எல்லைகளாவன : வடக்கு-ராஜப்பக்ஸபேடி தற்யவாகே முடிஉருத்தாடும் ககடக்கத்தேன், பெரும்பொட்டபேடி தற்யவாகே பாவ்யா உருத்தாடும் ககடக்கவுத்த ; இழக்கு-தெவடபேடி தற்யவாகே முத்தியிம் இன்னுமொருவரும் உருத்தாடும் மீக்குமளவுத்த, தெவ_பேடி துரயவாகே நம்பி உருத்தாடும் தமின்னக்கமுளவுத்த, தெவடபேடி துரயவாகே முங்குருவும் இன்னுமொருவரும் உருத்தாடும் மாறக்கமுளகேனவுத்த. தெவடபேடி துரயவாகே நம்பியும் மற்றவர்களும் உருத்தாடும் போக்கமுளகேன ; தெற்கு-கணசபவ ரூட்டி, தெவடபேடி துரயவாகே நம்பியும் மற்றவர்களும் உருத்தாடும் போக்கமுளகேன, கொறநல்பேடி துரயவாகே பில்ந்தா உருத்தாடும் கொகெள்க்கமுளகேன, தெவடபேடி துரயவாகே நம்பி உருத்தாடும் தமின்னக்கமுளகேன ; மேற்கு-தெவபேடி துரயவாகே முத்தியிம் இன்னுமொருவரும் உருத்தாடும் மீக்குமளகேன, பெரும்பொட்டபேடி துரயவாகே பாவ்யா உருத்தாடும் ககடக்கவுத்த, ராஜப்பக்ஸபேடி துரயவாகே முடிஉருத்தாடும் ககடக்கத்தேன்.

* இங்கிலீசின் ராண்தாம் பாகம் 424-425 ம் பக்கங்களின் படங்களைப் பார்க்கு.

[Kurunegala S. O. 65—1911.]

Tenders for certain Miscellaneous Services, Civil Medical Department, Colombo 1

1911 ම ආணු ඇඳුම 1 ම තිකති තෙවක්කම 1912 ම ආණු ආණු 30 න් තිකති ගරුක පින්තුරු කාණ්ඩපැමුම විපරිංත්‍රුකු නොකළ තු ඔපනතම් දේසය් විරුම්පු තුවර්ක් ඉපනතක කෙන්වික්තා තාක්ෂණී අනුප්‍රම්පු එන්තාල කේතුක්දකාණ්ඩා මිශ්‍රණක් —

- (1) கொழும்பிலுள்ள சில ஆசப்பத் திரிகளிலிருந்தும், மறுவண்ணங்களிலிருந்தும் வெளிக்கடை மறியல் வீட்டுக்கு அருகாக்கூடியிலோகாக கொண்டுபோவதற்கும் அங்கிருந்து கொண்டுவருவதற்கும்.
 - (2) கொழும்பிலுள்ள ஆசப்பத் திரிகள், மறு ஸ்தானங்கள் இவைகளிலிருந்தும் வைத்திய கல்லூரியிலிருந்தும் ஜென்றல் சிம்றி என்றும் பிரேரத் அடக்கம்பண்ணும் இடத்திற்கு பிரேரங்களாக கொண்டுபோகிற வண்டிக்கும், மாட்டுக்கும், வண்டில்செலுத்தும் ஆளுக்கும்.
 - (3) கொழும்பு நிறப்புவாய்வுகளில் இருக்கும் குட்டரோகாக்கள், கெந்தலை குட்டரோக ஆசப்பத் திரிக்கு கொண்டுபோகிறதற்கு லேட்டுக்கலவக் ஆசப்பத் திரியில் வைத்திருக்கும் வண்டிக்கும் மாட்டுக்கும் வண்டிசெலுத்தும் ஆளுக்கும்.
 - (4) கொழும்பு பெரிய ஆசப்பத் திரியிலிருந்து மறுதானை நயில்வே ஸ்ரேரசனுக்கு வருத்தக்காரரை கொண்டு போகிறதற்கு வண்டிக்கும் மாட்டுக்கும் வண்டில் செலுத்தும் அளவுக்கு.

2. கொங்கிருத்து ஒப்பந்தக்கேள்விகளை இரண்டு கொப்பிகளில் எழுதி ஒரே தபாலுறையில் வைத்து முத்திரையிட்டு, “பிரதான சிலில் மெடிக்கல் ஒப்பிசர் கொழும்பு” என்று மேல்விலாசமும் எழுதி அனுப்பவேண்டும்.
 3. கேள்விக்கடுதாசிகளை பிரதான சிலில் மெடிக்கல் கந்தோரில் இதற்காக வைக்கப்பட்டிருக்கும் பெட்டியிற் போடவேண்டும் அல்லது தபால்மார்க்கமாய் அங்கே அனுப்பவேண்டும்.
 4. கேள்விக்கடுதாசிகள் அதுப்பெறும் உறையின் புத்தில் இடது கை மேல்விலையில் “மின்லேவனியஸ் சேவிஸ் சக்காக அதுப்பெறும் ஒப்பந்தக் கேள்விக்கடுதாசி” என்ற எழுதல் வேண்டும். கேள்விக்கடுதாசிகள் பிரதான சிலில் மெடிக்கல் கந்தோரில் 1911 ம் மூல் வைகாசிம் 23 ம் தேதி மத்தியானத்துக்குப் பிந்தாமல் சேரல் வேண்டும்.
 5. அச்சிட்ட கொங்கிருத்து ஒப்பந்தக் கேள்விக்கடுதாசிகளில் மாத்திரம் ஒப்பந்தக் கேள்விகள் எழுதி அனுப்பவேண்டும். இந்தக் கேள்விப்பத்திற்கங்கள் கொழும்பு பிரதான சிலில் மெடிக்கல் ஆய்சில் பெற்றுக்கொள்ளலாம். அச்சிட்டு இதற்கென்று நியமிக்கப்பட்டிருக்கும் கேள்விப்பத்திற்கில் எழுதுப்படாத கேள்விகள் கவனிக்கப்படமாட்டா. இந்தக் கேள்விப்பத்திற்கில் யாதே தும் மாற்றங்கள் செய்தால் அம்மாற்றங்களுக்கு ஒப்பந்தக் கேள்விக்காரன் கையொப்ப பிடிட வேண்டும். அப்படிச் செய்தத்திற்கும் கேள்விச் சரியீமாகக்கண்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டமாட்டாது.
 6. அச்சிட்ட ஒப்பந்தக் கேள்விப்பத்திற்கும் பெறவிரும்புவோர் ஒன்று பூராய் முற்பண்மாகக் கட்சேரி யில் கட்டிப் பற்றுச்சீட்டுக் கொண்டுவரவேண்டும். கொங்கிருத்துக் கேள்விகள் எழுதுகிற அப்பினாதன்மேல் யாராகுதல் கொங்கிருத்தகை கையேற்க அல்லது தக்கபினை கொடுக்கத் தவறினால், அவரால் முற்பண்மாகக் கட்டப்பட்ட காசு முடிக்கரப் பிடும். அப்படி கட்டப்பட்ட கொங்கிருத்தக்காரரின் பேர் கவனமேகில் யாதொரு கொங்கிருத்தம் எடுக்க ஏவாமல் அரசாங்கியாரின் பத்திரிகையில் (Defaultering List) போடப்படும். கொங்கிருத்து ஒப்பந்தக் கீர்த்த ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்ட ஒப்பந்தக்காரர்களைக்கொயாப்பம் வைத்ததன்மேல், ஒத்துக்கொள்ளப்படாத மற்றக் கொங்கிருத்துக் கேள்விக்காரர் கட்டிய பணத்தொகை முழுவதும் அவர்களுக்குக் கொடுக்கப்படும்.
 7. ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்ட கொங்கிருத்து ஒப்பந்தக்காரர்கள் பணப்பினை 100 ரூபா கொடுக்கவும் ஒப்பந்தத்தைச் சேர்ந்த உறுதிக்குக் கையொப்பம் வைக்கவும் வேண்டும். கேள்விப்பத்திற்கில் பேரால் முற்பண்மாகக் கட்டிய தொகை பினையில் ஓர் பகுதியாகக் கவனிக்கப்படும். இன்னும் தேவையான விவரங்கள் பிரதான சிலில் மெடிக்கல் ஆய்சிரிடம் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.
 8. மேற்கூறிப்போங்த பொருத்தங்கள் எல்லாவற் றிற்கும் அமையாத ஒப்பந்தக்கேள்வி ஒன்றும் அங்கீகரிக்கப்பட மாட்டாது.
 9. ஒப்பந்தக்கேள்விகளில் யாதே தும் ஒன்றையாவது அல்லது முழுமையையாவது ஏற்றுக்கொள்ளாத நின்கும் உரிந்தும் அவைகளில் ஒரு பகுதியை ஏற்றுக்கொள்ளும் உரிந்தும் கவனமேகநாரூக் குண்டு.
 10. இன்னும் தேவையான விவரங்களை கொழும்பு பிரதான சிலில் மெடிக்கல் ஆய்சிரிடம் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

(கையொப்பம்) ஜி. ஜே. ரத்போட்,
பிரதான சிவில் மெடிக்கல் ஆயிசருக்காக.

[Tenders for supplying Sherry Wine to the Civil Medical Stores, Colombo.]

- கொழும்பு சிலில் மெடிக்கல் ஸ்ரோரூக்கு ஒரு வருஷம் அதாவது 1911 ம் ஆண்டு ஆசிமாசம் 1 ந் தேதி தவக்கம் 1912 ம் ஆண்டு ஆசிமாதம் 30 க் தித்தி வரைக்கும் தேவையான ஜெஷி உலையின் கொடுத்து ஒப்பந்தம் செய்ய விருப்ப முன்னவர்கள் ஒப்பந்த கேள்விக்கீட்டாசி அனுப்பும்படி இத்தால் கேட்கப்பட்டிருக்கின்றது.

2. கொங்கிருத்து ஒப்பந்தக்கேள்விகளை இரண்டு கொப்பிகளில் எழுதி ஒரே தபாலுறையில் வைத்து முத்திரையிட்டு “பிரதான சிலில் மெடிக்கல் ஆபிசர் கொழும்பு” என்று மேல்விலாசமும் எழுதி அனுப்பல்வேண்டும்.

3. கேள்விக்கூதாசிகளை பிரதான சிலில் மெடிக்கல் ஆபிசர் கங்தோரில் இதற்காக வைக்கப்பட்டிருக்கும் பெட்டிடியித் போடவேண்டும் அல்லது தபாலுமாக்கமாய் அங்கே அனுப்பவேண்டும்.

4. கேள்விக்கூதாசிகள் அனுப்பப்படும் உலையின் புறத்தில் இடத்தைக் மேல்வூலையில் “சிலில் மெடிக்கல் ஸ்ரோரூக்கு வெந்தி உலையின் கொடுக்கிறதற்கு அனுப்பப்படும் ஒப்பந்தக் கேள்விக்கூதாசி” என்று எழுதல் வேண்டும். கேள்விக்கூதாசிகள் பிரதான சிலில் மெடிக்கல் ஆபிசர் கங்தோரில் 1911 ம் வருஷம் வைகாசிமாசம் 30 ந் தேதி மத்தியானத்தனுப் பின்தாமல் சேரல் வேண்டும்.

5. அச்சிட்ட கொங்கிருத்து ஒப்பந்தக் கேள்விக்கூதாசிகளில் மாத்திரம் ஒப்பந்தக் கேள்விகள் எழுதி அனுப்ப வேண்டும். இந்தக் கேள்விப்பத்திற்கங்கள் கொழும்பு பிரதான சிலில் மெடிக்கல் ஆபிசில் பெற்றுக்கொள்ளலாம். அச்சிட்டு இதற்கென்று நியமிக்கப்பட்டிருக்கும் கேள்விப்பத்திற்குத் தில் எழுதப்படாத கேள்விகள் கவனிக்கப்படமாட்டா. இந்தக் கேள்விப்பத்திற்குத் தில் யாதேனும் மாற்றங்கள் செய்தால் அம்மாற்றங்களுக்கு ஒப்பந்தக் கேள்விக்காரரன் கையொப்ப பிடில் வேண்டும். அப்படிச் செய்யத் தவறினால், கேள்வி சரியினமாகக்கண்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்படமாட்டாது.

6. அச்சிட்ட ஒப்பந்தக் கேள்விப்பத்திறம் பெறவிரும்புவேர் முற்பணம் 50 ரூபா கச்சேரியில் கட்டிப் பற்றுச் சீட்டுக் கொண்டுவரல் வேண்டும். கொங்கிருத்துக் கேள்விகள் எழுதியதுப்பினநன்மேல் யாராகுதல் கொங்கிருத்தைக் கையேற்க அல்லது தக்க பினை கொடுக்கத் தவறினால், அவரால் முற்பணமாகக் கட்டப்பட்ட காச முடிக்காய் விடும். அப்படி கட்டப்பட்ட கொங்கிருத்துக்காரர்ன்பேர் கவனமேங்கில் யாதொரு கொங்கிருத்தும் உடுக்க வலாமல் அரசாட்சியரின் பத்திரிகையில் (*Debating List*) போடப்படும். கொங்கிருத்து ஒப்பந்தங் தீர்த்து ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்ட ஒப்பந்தக்காரர் கையொப்பம் வைத்தான்மேல், ஒத்துக்கொள்ளப்படாத மற்றக் கொங்கிருத்துக் கேள்விக்காரர் கட்டிய பண்டதொகை முழுவதும் அவர்களுக்கு கொடுக்கப்படும்.

7. உலையின் மாதிரிக் கேட்கும்போது கொடுக்கவேண்டும்.

8. ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்ட கொங்கிருத்து ஒப்பந்தக்காரர் பணப்பினையில் 100. ரூபா கொடுக்கவும் ஒப்பந்தத்தைக் கொங்கிருத்துக்குக் கையொப்பம்வைக்கவும் வேண்டும். கேள்விப்பத்திற்குத்தினபோரால் முற்பணமாகக் கட்டிய தொகை பினையில் ஓர் பகுதியாகக் கவனிக்கப்படும்.

9. மேற்கூறிப்போந்த பொருத்தங்கள் எவ்வாறு நிற்கும் அமைபாத ஒப்பந்தக்கேள்வி ஒன்றும் அங்கீகரிக்கப்பட மாட்டாது.

10. ஒப்பந்தக்கேள்விகளில் யாதே ஜூம் ஒன்றையாவது அல்லது முழுமையையாவது ஏற்றுக்கொள்ள தன் ஞம் உரித்தும் அவைகளில் ஒரு பகுதியை ஏற்றுக்கொள்ளும் உரித்தும் கவனமேந்தாருக் குணுடி.

11. இன்னும் தேவையான விவரங்களை கொழும்பு பிரதான சிலில் மெடிக்கல் ஆபிசிடம் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

கொழும்பு, 1911 ம் ஆண்டு வைகாசிமீ 3 ந் கி.

(கையொப்பம்) ஜி. ஜே. நத்போட்,
பிரதான சிவில்-மெடிக்கல் ஆயிசுருக்காக.

[Tenders for the purchase of coconuts of the Leper Asylum Grounds, Hendala, Colombo.]

ஒரு வருஷம் அதைவது 1911 ம் ஆண்டு ஆடிமார்ச் 1 ந் திகதி தவக்கம் 1912 ம் ஆண்டு ஆண்டிமார்ச் 30 ந் தேதி வரைக்கும் கொங்கலை குஷ்டரோக ஆசப்பத்திரியிலுள்ள தென்னையரங்களின் தேங்காய்களை மட்டுமேலோடு வேண்ட வீருப்பறுள்ளவர்கள் கேள்விக்குதொசிகள் அனுப்பும்படி இத்தால் கேட்கப்பட்டிருக்கின்றது.

2. கொங்கிருத் து ஒப்பந்தக்கேள்விகளை இரண்டு கொப்பிகளில் எழுதி ஒரே தபாலுறையில் வைத்து முத்திரையிட்டு “கொங்கிருத் து ஒப்பந்த விசாரணைச் சங்கத்தவர் (The Chairman of the Tender Board) அரசிறைவருமானத் தலைவர் கந்தோர் (Office of the Controller of Revenue) கொழும்பு” என்ற மேல்விலாசமும் எழுதி அனுப்பல் வேண்டும்.

3. கேள்விக்குதொசிகளை அரசிறைவருமானத் தலைவர் கந்தோரில் இதற்காக வைக்கப்பட்டிருக்கும் பெட்டியிற் போடவேண்டும், அல்லது தபால்மார்க்கமாய் அங்கே அனுப்பவேண்டும்.

4. கேள்விக்குதொசிகள் அனுப்பப்படும் உறையின் புறத்தில் இடது கை மேல்மூலையில் “குஷ்டரோக ஆசப்பத்தி ஸியிலுள்ள தேங்காய்களை வேண்டுகிறதற்காக அனுப்பப்படும் ஒப்பந்த கேள்விக்குதொசி” என்ற எழுதல் வேண்டும். கேள்விக்குதொசிகள் அரசிறைவருமானத் தலைவர் கந்தோரில் 1911 ம் வருஷம் வைகாசிமாதம் 30 ந் தேதி மத்தியானத் துக்கப்பட்டாக அங்கே போடவேண்டும்.

5. அச்சிட்ட கொங்கிருத் து ஒப்பந்தக்கேள்விக்குதொசிகளில் மாத்திரம் ஒப்பந்தக்கேள்விகள் எழுதி அனுப்பவேண்டும். இந்தக் கேள்விப்பத்திரிகள் கொழும்பு பிரதான சிவில் மெடிக்கல் ஆபிசில் பெற்றுக்கொள்ளலாம். அச்சிட்டு இதற்கென்று நியமிக்கப்பட்டிருக்கும் கேள்விப்பத்திரித்தில் எழுதப்படாத கேள்விகள் கவனிக்கப்படமாட்டா. இந்தக் கேள்விப்பத்திரித்தில் யாதேதும் மாற்றங்கள் செய்தால் அம்மாற்றங்களுக்கு ஒப்பந்தக்கேள்விக்காரர் கையொப்பம் மட்டும் வேண்டும். அப்படிச் செய்யத் தவற்றினால் கேள்விச் சரியீனமாகக்கண்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்படமாட்டாது.

6. அச்சிட்ட ஒப்பந்தக்கேள்விப்பத்திரம் பெறவிரும்புவோர் முற்பணி 50 ரூபாய் கச்சேரியில் கட்டிப் பற்றுச் சிட்டுக் கொண்டுவரல் வேண்டும். கொங்கிருத் துக்கேள்விகள் எழுதிய ஜூப்பின்தன்மேல் யாராகுதல் கொங்கிருத்தைக் கையேற்க அல்லது தக்கப்பினை கொடுக்கத் தவற்றினால், அவரால் முற்பண்மாகக் கட்டப்பட்ட காசு முடிக்கப்படும். அப்படி கட்டப்பட்ட கொங்கிருத்தக்காரரின் போர் கவனிமேந்தல் யாதோரு கொங்கிருத்தும் ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்ட ஒப்பந்தகாரர் கையொப்பம் வைத்ததன்மேல், ஒத்துக்கொள்ளப்படாத மற்றக் கொங்கிருத்துக் கேள்விக்காரர் கட்டிய பணத்தொகை முழுவதும் அவர்களுக்குக் கொடுக்கப்படும்.

7. ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்ட கொங்கிருத்து ஒப்பந்தகாரர் பணப்பினை 100 ரூபாய் கொடுக்கவும் ஒப்பந்தத்தைச் சேர்ந்த உறுதிக்குக் கையொப்பம் வைக்கவும் வேண்டும். கேள்விப்பத்திரத்தின்போரல் முற்பண்மாகக் கட்டிய தொகை பினையில் ஓர் பகுதியாகக் கவனிக்கப்படும். இன்னும் தேவையான விவரங்கள் பிரதான சிவில் மெடிக்கஸ் ஆபிசரிடம் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

8. மேற்கூறிப்போன்த பொருத்தங்கள் சல்லாவற்றிற்கும் அமையாத ஒப்பந்தக்கேள்விகளை ஒன்றும் அங்கீகரிக்கப்பட மாட்டாது.

9. ஒப்பந்தக்கேள்விகளில் யாதேதும் ஒன்றையாவது அல்லது முழுமையையாவது ஏற்றுக்கொள்ளாது தன்றும் உரித்தும் அவைகளில் ஒரு பகுதியை ஏற்றுக்கொள்ளாதும் உரித்தும் கவனிமேந்தாருக்குன்று.

10. இன்னும் தேவையான விவரங்களை கொழும்பு பிரதான சிவில் மெடிக்கல் ஆபிசரிடம் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

(கையொப்பம்) ஜி. ஜி. நத்போட்,
பிரதான சிவில் மெடிக்கல் ஆபிசருக்காக.

கொழும்பு, 1911 ம் ஆண்டு வைகாசிமார்ச் 5 ந் டி.

[Tenders for provisioning Hospitals, Balangoda, Kandy, Kegalla, &c.]

இழ்சொல்லப்பட்ட ஆசப்பத்திரிகளுக்கு 1911 ம் ஆண்டு ஆடிமாதம் 1 ந் திகதி அவக்கம் 1912 ம் ஆண்டு ஆண்டு மாதம் 30 ந் திகதி வரைக்கும் தேவையான சாப்பாட்டுச் சாமான்களைக் கொங்கிருத் து ஒப்பந்தம் செய்ய வீருப்பறுள்ளவர்கள் வெவ்வேறு ஒப்பந்தக்கேள்விக்குத்தாசி அனுப்பும்படி இத்தால் கேள்விக்கப்பட்டிருக்கின்றது.

2. கொங்கிருத் து ஒப்பந்தக்கேள்விகளை இரண்டு கொப்பிகளில் எழுதி ஒரே தபாலுறையில் வைத்து முத்திரையிட்டு, “கொங்கிருத் து ஒப்பந்த விசாரணைச் சங்கத்தலைவர் (The Chairman of the Tender Board) அரசிறைவருமானத் தலைவர் கந்தோர் (Office of the Controller of Revenue) கொழும்பு” என்ற மேல்விலாசமும் எழுதி அனுப்பல் வேண்டும்.

3. ஒப்பந்தக்கேள்விக்குதொசிகளை அரசிறைவருமானத் தலைவர் கந்தோரில் இதற்காக வைக்கப்பட்டிருக்கும் பெட்டியிற் போடவேண்டும் அல்லது தபால்மார்க்கமாய் அங்கே அனுப்பவேண்டும்.

4. ஒப்பந்தக்கேள்விக்குதொசிகளை அனுப்பப்படும் உறையின் புறத்தில் இடது கை மேல்மூலையில் “ஆசப்பத்திரிக்குச் சாப்பாட்டுச்சாமான்கள் கொடுத்ததற்காக அனுப்பப்படும் ஒப்பந்தக்கேள்விக்குதொசி” என்ற எழுதல் வேண்டும். கேள்விக்குதொசிகள் அரசிறைவருமானத் தலைவர் கந்தோரில் 1911 ம் வருஷம் வைகாசிமார்ச் 30 ந் தேதி மத்தியானத் துக்கப்பட்டாக அங்கே போடவேண்டும்.

5. அச்சிட்ட ஒப்பந்தக்கேள்விக்குதொசிகளை அனுப்பப்படும் உறையின் புறத்தில் இடது கை மேல்மூலையில் கொங்கிருத்தைக் கையேற்க அல்லது தக்கப்பினை கொடுக்கத் தவற்றினால், அவரால் முற்பண்மாகக் கட்டப்பட்ட காசு முடிக்கப்படும். அப்படி கட்டப்பட்ட கொங்கிருத் தக்காரரின் போர் கவனிமேந்தல் யாதோரு கொங்கிருத்தும் ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டு ஒப்பந்தகாரர் கையொப்பம் வைத்ததன்மேல் ஒத்துக்கொள்ளப்பட்ட மற்றக் கொள்ளாத கேள்விக்காரர் கட்டிய பணத்தொகை முழுவதும் அவர்களுக்குக் கொடுக்கப்படும்.

6. அச்சிட்ட ஒப்பந்தக்கேள்விக்குதொசிகளை அனுப்பப்படும் உறையின் புறத்தில் இடது கை மேல்மூலையில் கொங்கிருத்தைக் கையேற்க அல்லது தக்கப்பினை கொடுக்கத் தவற்றினால், அவரால் முற்பண்மாகக் கட்டப்பட்ட காசு முடிக்காப்படும். அப்படி கட்டப்பட்ட கொங்கிருத் தக்காரரின் போர் கவனிமேந்தல் யாதோரு கொங்கிருத்தும் ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டு ஒப்பந்தகாரர் கையொப்பம் வைத்ததன்மேல் ஒத்துக்கொள்ளப்பட்ட மற்றக் கொள்ளாத கேள்விக்காரர் கட்டிய பணத்தொகை முழுவதும் அவர்களுக்குக் கொடுக்கப்படும்.

7. சாமான் மாதிரிகள் கேட்கும்போது கொடுக்கவேண்டும்.

8. ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டு கொந்திருத்து ஒப்பந்தக்காரர் பணப்பினையில் கீழ் சொல்லப்பட்டபடி கொடுக்கவும் ஒப்பந்தத்தைச் சேர்ந்த உறுதிக்குக் கையொப்பம் வைக்கவும் வேண்டும். கேள்விப்பத்திற்கிண்பேரால் முற்பண்மாகக் கட்டிய தொகை பினையில் ஓர் பகுதியாகக் கவனிக்கப்படும். இன்னும் தேவையான விவரங்கள் பிரதான சிவில் மெடிக் கல் ஆபிசரிடம் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

9. மேற்கூறிப்போந்த பொருத்தங்கள் எல்லாவற்றிற்கும் அமையாத ஒப்பந்தக்கேள்வி ஒன்றும் அங்கீகரிக்கப்பட மாட்டாது.

10. ஒப்பந்தக்கேள்விகளில் யாதேனும் ஒன்றையாவது அல்லது முழுமையையாவது ஏற்றுக்கொள்ளாது தன் ஞம் உரித்தும் அவைகளில் ஒரு பகுதியை ஏற்றுக்கொள்ளும் உரித்தும் கவனமேந்தாருக்குண்டு.

11. இன்னும் தேவையான விவரங்களை கொழும்பு பிரதான சிவில் மெடிக்கல் ஆபிசரிடம் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

கொழும்பு, 1911 ம் ஆண்டு வைகாசிமீ 3 ந் ட.

(கையொப்பம்) ஜி. ஜே. நத்போட்,
பிரதான சிவில் மெடிக்கல் ஆபிசருக்காக.

அட்டவினை.

ஆப்பத்திரியின் பெயர்.	சாப்பட்டுச்சாமானின் வகை.	முற்பண்ட தொகை. ரூ.	பின்னையின் தொகை. ரூ.
பலாங்கொடை ஆசபத்திரி	பாலுடன் சமைத்த சாப்பாடு	.. 400	.. 800
கண்டி ஆசபத்திரி	ஷீ.	.. 500	.. 1,000
கேகாலி ஆசபத்திரி	ஷீ.	.. 200	.. 400
மாருவில்வா ஆசபத்திரி	ஷீ.	.. 200	.. 400
நுவரேலியா ஆசபத்திரி	பாலில்வாமல் சமைத்த சாப்பாடு	.. 250	.. 500
ரத்தினபுரி ஆசபத்திரி	பாலுடன் சமைத்த சாப்பாடு	.. 300	.. 600

[Tenders for supplying Calves for Government Vaccine Department, Kanatta, Colombo.]

கண்டத்தையிலுள்ள கவந்னமேந்தாரின் பால்கட்டு கந்தோருக்குப் பால் கட்டுகிறதற்காகப் பசுக்கண்டுகள் வாடைக்கு கொடுப்போமென்று 1911 ம் ஆண்டு ஆடிமாசம் 1 ந் தேதி துவக்கம் 1911 ம் ஆண்டு ஆணிமாசம் 30 ந் திகதி வரைக்கும் கொந்திருத்து ஒப்பந்தம் செய்ய விருப்பமுள்ளவர்கள் நங்கள் ஒப்பந்தக்கேள்விக்கட்டாசி அனுப்பும்படி இந்தால் கேட்கப்பட்டிருக்கின்றது.

2. கொந்திருத்து ஒப்பந்தக்கேள்விகளை இரண்டு கொப்பிகளில் எழுதி ஒரே தபாலுறையில் வைத்து முத்திரையிட்டு “கொந்திருத்து ஒப்பந்த விசாரணைச்சங்கத்திலைவர் (The Chairman of the Tender Board) அரசினை வருமானத்திலைவர் கந்தோர் (Office of the Controller of Revenue) கொழும்பு” என்ற மேல்விலாசமும் எழுதி அனுப்பல் வேண்டும்.

3. கேள்விக்கடுதாசிகளை அரசினைவருமானத்திலைவர் கந்தோரில் இதற்காக வைக்கப்பட்டிருக்கும் பெட்டியிற் போடவேண்டும், அல்லது தபால்மார்க்கமாய் அங்கே அனுப்பவேண்டும்.

4. கேள்விக்கடுதாசிகள் அனுப்பப்படும் உறையின் புறத்தில் இடதுகை மேல்மூலையில் “கவனமேந்து பால் கட்டுக் கந்தோருக்குப் பசுக்கக்கண்டுகள் வாடைக்குக் கொடுத்தற்காக அனுப்பப்படும் ஒப்பந்தக் கேள்விக்கட்டாசி” என்று எழுதல் வேண்டும். கேள்விக்கடுதாசிகள் அரசினைவருமானத்திலைவர் கந்தோரில் 1911 ம் ஆண்டு வைகாசி (மே) மீ 30 ந் தேதி மத்தியானத்துக்குப் பிந்தாமல் சேர்வு வேண்டும்.

5. அச்சிட்ட கொந்திருத்து ஒப்பந்தக் கேள்விக்கடுதாசிகளில் மாத்திரம் ஒப்பந்தக் கேள்விகள் எழுதி அனுப்பவேண்டும். இந்தக் கேள்விப்பத்திரங்கள் கொழும்பு பிரதான சிவில் மெடிக்கல் ஆபிசரில் பெற்றுக்கொள்ளலாம். அச்சிட்டு இதற்கென்று நியமிக்கப்பட்டிருக்கும் கேள்விப்பத்திரத்தில் எழுதப்படாத கேள்விகள் கவனிக்கப்படமாட்டா. இந்தக் கேள்விப்பத்திரத்தில் யாதேனும் மாற்றங்கள் செய்தால் அம்மாற்றங்களுக்கு ஒப்பந்தக் கேள்விக்காரர்களையொப்பு மிடல் வேண்டும். அப்படிச்செய்யத் தவறினால், கேள்வி சரியீனமாகக்கண்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்படமாட்டாது.

6. அச்சிட்ட ஒப்பந்தக் கேள்விப்பத்திரம் பெறவீரும்போர் முற்பணம் 1:50 ரூபா கச்சேரியில் கட்டிப் பற்றுச் சீட்டுக் கொண்டுவரல் வேண்டும். கொந்திருத்துக் கேள்விகள் எழுதியனுப்பினதன்மேல் யாராகுதல் கொந்திருத்தைக் கையேற்க அல்லது தக்கப்போன கொடுக்கத்தவற்றினால், அவால் முற்பண்மாகக் கட்டப்பட்ட காசுமுடிக்காயிலும். அப்படி கட்டப்பட்ட கொந்திருத்துக்காரரின் போர் கவனமேந்தில் யாதொரு கொந்திருத்தும் எடுக்க எலாமல் அரசாட்சியாரின் பத்திரிகையில் (Defaulting List) போடப்படும். கொந்திருத்து ஒப்பந்த தீர்ந்து ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்ட ஒப்பந்தக்காரன்களையொப்பம் வைத்ததன்மேல், ஒத்துக்கொள்ளப்படாத மற்றக் கொந்திருத்துக் கேள்விக்காரர் கட்டிய பணத்தொகை முழுவதும் அவர்களுக்குக் கொடுக்கப்படும்.

7. ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்ட கொந்திருத்து ஒப்பந்தக்காரர் பணப்பினை 300 ரூபா கொடுக்கவும் ஒப்பந்தத்தைச் சீர்க்க உறுதிக்குக் கையொப்பம் வைக்கவும் வேண்டும். கேள்விப்பத்திரத்தின்பேரால் முற்பண்மாகக் கட்டிய தொகை பின்னையில் ஓர் பகுதியாகக் கவனிக்கப்படும். இன்னும் தேவையான விவரங்கள் பிரதான சிவில் மெடிக்கல் ஆபிசரிடம் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

8. மேற்கூறிப்போந்த பொருத்தங்கள் எல்லாவற்றிற்கும் அமையாத ஒப்பந்தக்கேள்வில் ஒன்றும் அங்கீகரிக்கப்பட மாட்டாது.

9. ஒப்பந்தக் கேள்விகளில் யாதேனும் ஒன்றையாவது அல்லது முழுமையையாவது ஏற்றுக்கொள்ளாது தன் ஞம் உரித்தும் அவைகளில் ஒரு பகுதியை ஏற்றுக்கொள்ளும் உரித்தும் கவனமேந்தாருக்குண்டு.

10. இன்னும் தேவையான விவரங்களை கொழும்பு பிரதான சிவில் மெடிக்கல் ஆபிசரிடம் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

கொழும்பு, 1911 ம் ஆண்டு வைகாசிமீ 3 ந் ட.

(கையொப்பம்) ஜி. ஜே. நத்போட்,
பிரதான சிவில் மெடிக்கல் ஆபிசருக்காக.

[Tenders for supplying Ice and Aerated Waters to Colombo Hospitals.]

கொழும்பிலுள்ள ஜூசப்பத்திரிகளுக்கு ஒரு வருஷம் அதாவது 1911 ம் (டி) ஆம்பீ 1 செத்து துவக்கம் 1912 ம் (டி) ஆம்பீ 30 செத்து வரைக்கும் தேவையான ஜூசம் ஏறியட்டற் உலாட்டரும் (Ice and Aerated Waters) ஒப்பந்தம் செய்ய விருப்பமுள்ளவர்கள் ஒப்பந்தக் கேள்விக்கட்டாசி அனுப்பும்படி இத்தால் கேட்கப்பட்டிருக்கின்றது.

2. கொங்கிரஸ்து ஒப்பந்தக் கேள்விக்கா இரண்டு கொப்பிக்களில் எழுதி ஓரே தொலைத்தொலையில் வைந்து முத்திரையிட்டு “பிரதான் சிலில் மெடிக்கல் ஆபிசர் கந்தோர் கொழும்பு” என்று மேல்வளரசும் எழுதி அனுப்பல் வேண்டும்.

3. கேள்விக்கட்டாசிகளை பிரதான் சிலில் மெடிக்கல் ஆபிசர் கந்தோரில் இத்தாக வைக்கப்பட்டிருக்கும் பெட்டி மித் போட்வேண்டும் அல்லது தபாவுமார்க்கமாய் அங்கே அனுப்பவேண்டும்.

4. கேள்விக்கட்டாசிகள் அனுப்பப்படும் உறையின் புறத்தில் இடது கை மேல்மூலையில் ஜூசம் ஏறியட்டற் உலாட்டரும் (Ice and Aerated Waters) கொடுக்கத்தாக அனுப்பப்படும் ஒப்பந்தக் கேள்விக்கட்டாசி என்று எழுதல் வேண்டும். கேள்விக்கட்டாசிகள் பிரதான் சிலில் மெடிக்கல் ஆபிசர் கந்தோரில் 1911 ம் (டி) வைகாசிமாதம் 30 செத்து மத்தியாளத் துக்குப் பிந்தாமல் சேரல்வேண்டும்.

5. அச்சிட்ட கொங்கிரஸ்து ஒப்பந்தக் கேள்விக்கட்டாசிகளில் மாத்திரம் ஒப்பந்தக் கேள்விகள் எழுதி அனுப்பவேண்டும். இந்தக் கேள்விப்பத்திரங்கள் கொழும்பு பிரதான் சிலில் மெடிக்கல் ஆபிசரில் பெற்றுக்கொள்ளலாம். அச்சிட்டு இதற்கென்று ஸ்யமிக்கப்பட்டிருக்கும் கேள்விப்பத்திரங்கில் எழுதப்படாத கேள்விகள் கவனிக்கப்படமாட்டார். பிரதான் கேள்விப்பத்திரங்கில் யாதேனும் மாற்றங்கள் செய்தால் அம்மாற்றங்களுக்கு ஒப்பந்தக் கேள்விக்காரன் கையொப்பிடல் வேண்டும். அப்படிசெய்யத் தவறினால், கேள்விச் சரியீனாகக்கண்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட மாட்டாது.

6. அச்சிட்ட ஒப்பந்தக் கேள்விப்பத்திரம் பெறவிரும்புவோர் முற்பணம் 50 ரூபா கச்சேரியில் கட்டிப் பற்றுக்கீட்டுக் கொண்டுவரல் வேண்டும். கொங்கிரஸ்து கேள்விகள் எழுதியதுப்பினதன்மேல் யாராகுதல் கொங்கிரஸ்தைக் கையேறக் அல்லது தக்கபினை கொடுக்கத் தவறினால், அவரால் முற்பணமாகக் கட்டப்பட்ட காச முடிக்காய்விடும். அப்படி கட்டப்பட்ட கொங்கிரஸ்தக்காரரின் பேர் கவனமீன்தில் யாதொரு கொங்கிரஸ்தும் எடுக்க விரைவாக அரசாட்சியாளின் பத்திரிகையில் (Debavulting List) போடப்படும். கொங்கிரஸ்து ஒப்பந்தக் கீர்த்து ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்ட ஒப்பந்தக்காரன் கையொப்பம் வைத்ததன்மேல், ஒத்துக்கொள்ளப்படாத மற்றக் கொங்கிரஸ்துக் கேள்விக்காரர் கட்டிய பணத் தொகை முழுவதும் அவர்களுக்குக் கொடுக்கப்படும்.

7. ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்ட கொங்கிரஸ்து ஒப்பந்தக்காரன் பணப்பினை 100 ரூபா கொடுக்கவும் ஒப்பந்தத்தைச் சேர்ந்த உறுதிக்குக் கையொப்பம் வைக்கவும் வேண்டும். கேள்விப்பத்திரத்தின்பேரால் முற்பணமாகக் கட்டிய தொகை பினையில் ஓர் பகுதியாகக் கவனிக்கப்படும்.

8. மேற்கூறிப்போங்க பொருத்தங்கள் எல்லாவற்றிற்கும் அமையாத ஒப்பந்தக்கேள்விகளுக்கும் அங்கீகரிக்கப்பட மாட்டாது.

9. ஒப்பந்தக்கேள்விகளில் யாதேனும் ஒன்றைப்பாவது அல்லது முழுமையையாவது ஏற்றுக்கொள்ளாது தன்னும் உரித்தும் அவைகளில் ஒரு பகுதியை ஏற்றுக்கொள்ளும் உரித்தும் கவனமேந்தாருக்குண்டு.

10. இன்னும் தேவையான விவரங்களை கொழும்பு பிரதான் சிலில் மெடிக்கல் ஆபிசரிடம் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

(கையொப்பம்) ஜெ. ஜி. நதபோட்,
பிரதான் சிலில் மெடிக்கல் ஆபிசருக்காக.

கொழும்பு, 1911 ம் ஆண்டு வைகாசிமீ 3 ச. டி.

[Election of an Unofficial Member, Local Board, Bandarawela.]

சதேச சகாதாரசங்கத்தைப்பற்றிய 1898 ம் ஆண்டின் 13 ம் கட்டளைச் சட்டத்தின் 13 ம் பிரிவின் பிரகாரம் வண்டாரவளைப் பட்டணத்தின் சகாதார சங்கத்தில் அரசாட்சியாளின் உத்தியோகமில்லாத அங்கத்தவர்களில் ஜி. டி. என். ஒட்சன் என்னும் துரை தந்போது முன்று மாசமாக ஒரு சங்கக்கட்டத்துக்காவது வர்து காணப்படாததில் அவருக்கு வதவாக இன்னம் ஒருவரை நியமிக்கிறதுக்காக 1911 ம் ஆண்டு மேமாதம் 22 ச. திக்தியில்லை பிற்பகல் 12 மணிக்கு வண்டாரவளையிலிருக்கும் பொலிஸ் கோட்டில் ஒரு சங்கம் கூடப்படும், அந்த தெரிந்துக்கொள்ளப்பட்டவர் 1912 ம் ஆண்டு திசம்ப்ரமாதம் 31 ச. திக்தியில்லை கேவ்க்கவேண்டியது.

வதைக் கச்சீரியில்,
1911 ம் (டி) மேமீ 8 நட்.

சி. ஆர். கம்பர்வெல்ஸ்ட்,
கரூசங்கத் துவைக்குக்காக.

UNOFFICIAL ANNOUNCEMENTS.

தொழிலுக்குப்பட்டாதவர்களின் அறிவித்தல்.

[L. A. Alwis.]

இப்போது கஞ்சத்தை டின்திரிக் பாணக்குதை தொட்டமுனை வண்கடுவத்தை தியகமலிருக்கும் வொக்கு வியங்கே பிரதகாம் அவ்வின் ஆசிய நான் 1907 ம் ஆண்டில் 1 ம் இலக்கக் கட்டளைச் சட்டத்தின் 5 ம் பிரிவின்படி கஞ்சத்தை டின்திரிக்கு கஞ்சத்தை தொட்டமுனை வண்கடுவத்தை தியங்கே என்னும் இடத்திலும் கஞ்சத்தை டின்திரிக்கு முன்வதிலும் பிரசித்த தொத்தாரிசாக அல்லவ்பார்க்க என்னை நியமிக்கும்படி நிசின்தர் ஜென்றை இடம் இன்று துவக்க கஞ்சத்தை டின்திரிக்கு முன்று மாதத்துக்குள் கேட்க இருக்கிறேனன்று இத்தால் அறிந்துகொள்ளவும்.

கஞ்சத்தை, 1911 ம் ஆண்டு ஏப்பிற்மாதம் 24 செத்து.

எல். ஏ. அவ்விஸ்.

[D. F. Suraweera.]

கொழும்பு டின்திரிக்கில் அனுத்தகும் கோதை நென்பாகம் அம்பந்தலைங் பற்றாவ வென்னவத்தையில் வசிக்கும் டொன் பிற்திரிக் சர்வீர் ஆசிய நான் 1907 ம் ஆண்டின் 1 ம் இலக்கக் கட்டளைச் சட்டத்தின் 1B என வாய்ந்த வெட்டேவேண்டும் பிரிவுக்கமையத் தங்காலை டின்திரிக்கில் சிங்களப் பாணத்தையில் பிரசித்த தொத்தாரிசாகப் பணிவிடைபார்ப்பதற்கு இதழுதல் மூன்று மாசங்களின்பின் நினிச்சற்றுர் ஜென்றல் அவர்களிடம் உத்தரவு கேட்கபேன் என்று இத்தால் அறிவித்தல் கொடுக்கின்றேன்.

வென்னவத்தை, 1911 ம் (டி) மாசிமீ 3 ச. டி.

ஈ. எல். சர்வீர்.